

Дуло, споредъ Блау, означава по турски просто (*schlechthin*): династия, дул, дол.

Авитохолъ, ще рече: който се занимава съ ловъ (*der Jagd-betreibende*), единъ видъ турски Нимродъ.

Ирникъ, Ирнахът, значи по турски, храбъръ, юнакъ (*mannhaft, Held*).

Куртъ или *Kuoratъ* едвали има ийшо общо съ ат, конь; аще е или курт „*вълкъ*“ или кымврак, кымврът „*къдроглавъ*“ (*Krauskopf*).

Безмеръ, (турска форма като катмер) = който много се гизди („*Zierbengel*“), а не „*неукрасенъ*“.

Тервель, може би „*които държи рода*“ (*Stamphalter*) отъ тире. Томашекъ сравнява сполучливо икут. тирабъл „*поднорка*“.

Коришът = стражка, (*Wächter*), ср. курди, *garde-coprs* или кörmuun — къртица.

Вокиль може би отъ арабск. *векил*, намѣстникъ,

Севаръ е турск. (*ist gut türkisch*) приятель. Том.

Телецъ (*Teler*) = т. делечи, диленци, чагат. тилци, *ئەتىقىز*, просакъ, ишионъ?

Баянъ и *Шхъжъ* съ може би тъждествени: „*бајан*“, принцъ, господарь; ст. икут. багана, колъ, ийма ишио общо.

Токтось е просто Токтагу. Блау се съгласява съ Томашека, че всички тия имена указват на турския произходъ на правългаритъ. — Тъмните фрази въ извѣстния именникъ не означават ерїтета *organitia*, а ийкакви *числа*; вечемъ, твиремъ, алтемъ, шехемъ, дохъз звучат много близу като турските числителни за 3, 4, 6, 9.

Графъ Géza Kipp говори за езика на правългаритъ въ своя трудъ „*Relationum Hungarorum cum oriente gentibusque orientalis originis historia antiquissima*“, vol. II. Claudiopoli 1895., p. 10. и сл. Споредъ автора „*linguam Bulgarorum ex numero dialectorum turcicarum fuisse, non solum scriptores occidentales, sed ipsa hujus linguae paucis rudera attestantur*“. Слѣдватъ извѣстните свидѣтельства на ибн-Хаукала и др., но особена важностъ отдава авторътъ на *Поповия именникъ*, който му бъль доставенъ въ буквалънъ латински прѣводъ отъ проф. Иречека, и е помѣстенъ *in extenso* на pp. 11. и 12. отъ съчинението му. Прѣди всичко имената на българските князе, които се поменуватъ тукъ „*ex vocabulario sermonis turcici facile explicare possunt*“: *Ирникъ*, ср. Ирнакъ (Атиловъ синъ), чагат. ирмак, рѣка, ирматук, рѣклика (*rivus, rivulus*). **Дуло**, ср. *мадж.* геогр. име Dulov (стар. мадж. глаг. *dulni* = *sententiam exequi*), чаг. доли „*tempestas*“. **Авитохолъ**, ср. чаг. огул, ул, „*filius*“ и пр. Слѣдъ това се привеждатъ едно по едно и тъмните изречения изъ именника, като при всѣко се съобщаватъ на кратко и поставените етимологии (Гильфердинътъ, Томашекъ, Радловъ, рѣдко Блау) p. 12.—15. По-важни съ поправките на Кууна къмъ Гильфердинговите тълкувания на изрѣченията съ помощта на маджарския рѣчникъ. Гильф. обяснява *шегоръ вечемъ* отъ мадж. *segítőm* „*iuvó*“, *vagyok „sum“*, „*sed segítőm*“ (сумъ ѿ longa) i. q. „auxiliator“, пес vero „*iuvó*“, et dictio „*segítőm vagyok aliud designat*“ (p. 13.). — Погрѣшно е и тълкуването на *верениалемъ* отъ *vége*, „*sanguis*“, зир. *vityn* „*in sanguine*“, мадж. *élni* „*vivere*“, *élen* (sic) „*vivo*“, зир. *olny id.* (*élen* погр. нам. elem). И послѣ не е вѣроятно, че единъ князъ самъ ще се нарѣче „*sanguinolentum*“. *Текучетемъ твиремъ* „*cum*